

VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE
EN 10 204-3.1 (2004)



Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1111557	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 06.03.2018 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
--	--	---

Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Lehtumerkintä Quality Marking DOMEX 355MCD	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx
----------------------------	------------------	---	--

Tuote Product CUT LENGTHS Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D Laatuvaatimukset Quality Specifications HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ OF EN10149-2 S355MC	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XXXX	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
---	---	---

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkitse Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED								
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0								
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J								
030	10.00 X 1500	X	3000	4235	11084	059	059	
030	10.00 X 1500	X	40	14070	11310	011	011	
030	10.00 X 1500	X	52	18375	11310	021	021	

121970

Kontino Oy Ab

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yhteystiedot Contact details: LAMPEENMIES

Osote Address: PL 93, P.O. Box 93
Puhelin Telephone: 020 5911
FAX 020 5911

Y-lunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistukseen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja - Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro. Order No.
1111557

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
788990

Päivämäärä Date
06.03.2018 MLK
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Lisävaatimukset: Additional requirements

Jalkuvavotettu haponkestävä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

SSAB DOMEX 355MC D

Laatuuselys Quality Specifications

HSF FINE GRAIN STEEL MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC

Pos. Item	Sulatus k. eri nro Cast. test No	Tila Cond	Vetokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	K2	RM MPa	A %	REH / RM	RM * AS	RAZ %	Keskianvo Average	Tavutuskoe Bend test		Huom. Nb	Päästo Tempering °C
			K1	K2	K3	K4							1	2	3	1	2	3	K5	D = x t		
030	11084	059	TM	32			403						481	32					32	0.5		
030	11310	011	TM	32			393						470	31					32	0.5		
030	11310	021	TM	32			388						465	32					32	0.5		

K2: 32-CENTRE LONGITUDINAL

K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. eri nro Cast. test No	Iskutoke Impact test			W	Siträmmuruma Ductile fracture			Ehkoskokeet Special tests		Huom. Nb	Päästö Tempping °C
		K3	°C	°C		1	2	3	K4	°C		
030	11084	059	135	-020	202	203	204	203				
030	11310	011	135	-020	209	207	207	208				
030	11310	021	135	-020	218	214	219	217				

ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
78899D-004
05.03.2018

Analysil % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % (---ppm)															Paivämäärä Date Datum Date Date			MLK	
															06.03.2018				

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Testing and Inspection
Essais et Contrôle

Испытание и контроль качества

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europa Oy

Osasto Address: PL 93, P.O. Box 93

City Address: FIN-00101

Phone Telephone: 020 5011

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Поставляемая на металлургическом комплексе «Raabe Steel Works» и поставляемая
заказчику сталь не содержит радиоактивных веществ.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78899U04	05.03.2018	56961
Customer's order		
1111557		

Consignee

OY KONTINO AB

Buyer

KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin

FINLAND

Country of destination

FINLAND

Terms of delivery

DAF (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery

TRUCK

Final destination

HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods

104 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED

Weight

36680 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification		Charge	Packages				Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED								
	SSAB DOMEX 355MC D .								
	XD355108P								
030	10.00	1500	3000	11084	059	11	P001	6	2115
				11084	059	12	P002	6	2120
				11310	011	11	P003	6	2105
				11310	011	12	P004	6	2110
				11310	011	13	P005	6	2110
				11310	011	14	P006	6	2110
				11310	011	15	P007	6	2110
				11310	011	18	P008	6	2115
				11310	011	19	P009	4	1410
				11310	021	11	P010	6	2120
				11310	021	12	P011	6	2120
				11310	021	13	P012	6	2120
				11310	021	14	P013	6	2120
				11310	021	15	P014	6	2120
				11310	021	16	P015	6	2120
				11310	021	17	P016	6	2120
				11310	021	18	P017	6	2120
				11310	021	19	P018	4	1415
				*				104	36680
CONSIGNMENT TOTAL				***		18		104	36680

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 78899U04 Date 05.03.2018 Loading order number 56961
 Customer's order 1111557

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS				
72085299	030				